



CITY DUMP CHANGES CAMBIOS EN EL VERTEDERO DE LA CIUDAD

Starting on February 1, 2024, the City Council has implemented changes for the citizens wanting to dispose of their junk and rubbish. To use the City Dump, citizens must visit City Hall and pay a fee of \$50 per truck, \$50 per small utility trailer, \$150 for a trailer up to 16 feet, and \$300 for trailers larger than 16 feet. You must present your water utility bill, a current receipt, and identification to the dump attendant. Please note that the attendant will not accept any payments on-site.

However, citizens can dispose of brush, used oil, and metal items for free.

El Concejo Municipal voto para hacer un cambio en el uso del vertedero de la ciudad para basura y los desechos. A partir del 1 de Febrero de 2024, todo ciudadano que desee utilizar el Vertedero Municipal deberá acudir al Ayuntamiento y pagar por cada carga. Las tarifas son de \$50 por camión, \$50 por remolque utilitario pequeño, \$150 por un remolque de hasta 16 pies y \$300 por remolques de más de 16 pies. Tenga en cuenta que el asistente no aceptará ningún pago en el sitio.

Además, los ciudadanos de la ciudad pueden deshacerse: la leña, aceite usado y artículos metálicos gratis.

BRUSH/JUNK PICK-UP CHANGES CAMBIOS EN RECOGIDA DE RAMAS/BASURA

Effective March 1st, 2024, the City of Nixon will **discontinue** the collection of brush, junk, or rubbish from residents within the City Limits/Water Utility Customers. It is important to note that this policy change will affect all such customers within the municipality. We urge all affected parties to take note of this change and make any necessary arrangements for the proper disposal of any items that fall under these categories. Noncompliance with this regulation will result in a Class C Misdemeanor penalty, as "UNAUTHORIZED DUMPING," with fines not exceeding \$500.00 per day, excluding court costs.

This decision was made after consideration of the operational costs associated with the collection and disposal of such materials. The City of Nixon remains committed to providing quality services to its residents, and we appreciate your cooperation and understanding as we implement this change. If you have any questions or concerns, please do not hesitate to contact the office, at 830-582-1924.

A partir del 1 de Febrero de 2024, la ciudad de Nixon suspenderá la recolección de maleza, basura o basura de los residentes que sean clientes de servicios de agua. Es importante tener en cuenta que este cambio de política afectará a todos estos clientes dentro del municipio. Instamos a todas las partes afectadas a tomar nota de este cambio y hacer los arreglos necesarios para la eliminación adecuada de cualquier artículo que se incluya en las categorías antes mencionadas. El incumplimiento de esta regulación resultará en una multa por delito menor de Clase C, como "VERTIDOS NO AUTORIZADOS", con multas que no excedan los \$ 500.00 por día, excluyendo los costos judiciales.

Esta decisión se tomó después de considerar los costos operativos asociados con la recolección y eliminación de dichos materiales. La ciudad de Nixon sigue comprometida a brindar servicios de calidad a sus residentes y apreciamos su cooperación y comprensión a medida que implementamos este cambio. Si tiene alguna pregunta o inquietud, no dude en comunicarse con nuestros representantes de servicio al cliente, no dude en comunicarse con el Ayuntamiento al 830-582-1924.